



EMC-Connector

straight with strain relief, IP68, metric metal thread



EMV-Verschraubung

gerade mit Zugentlastung, IP68, metrisches Metallgewinde

VEZ



EMCFIX

application	<ul style="list-style-type: none"> for EMC sensitive applications in railway vehicle construction and machine building industry
material	<ul style="list-style-type: none"> high-grade, specially formulated polyamide 6 thread made of nickel-plated brass PERFECT sealing ring made from NBR
characteristics	<ul style="list-style-type: none"> very high impact resistance vibration-proof connection to PMAFLEX conduits can be used with either PMA screening braids or shielded cables integrated strain relief high conduit pull-out strength very good chemical properties self-extinguishing, free from halogens and cadmium fits both conduit profiles - fine (T) and coarse (G)
ingress protection	IP68
compatible with	PMAFLEX, PMAFLEX Pro, PMA Smart Line
colour	black

EMVFIX

Einsatzbereich	<ul style="list-style-type: none"> für EMV-empfindliche Anwendungen im Schienenfahrzeug- und Maschinenbau
Material	<ul style="list-style-type: none"> hochwertiges, speziell formuliertes Polyamid 6 Gewindestutzen aus Messing vernickelt PERFECT Dichtring aus NBR
Eigenschaften	<ul style="list-style-type: none"> hervorragende Schlagfestigkeit vibrationssichere Verbindung zu PMAFLEX-Schutzrohren zur Verwendung entweder mit PMA-Abschirm-Geflechtem oder abgeschirmten Kabeln integrierte Zugentlastung hohe Wellrohr-Ausreisskräfte sehr gute chemische Eigenschaften selbstverlöschend, halogen- und cadmiumfrei passend zu Rohrprofilen fein (T) und grob (G)
Dichtheit	IP68
passend zu	PMAFLEX, PMAFLEX Pro, PMA Smart Line
Farbe	schwarz

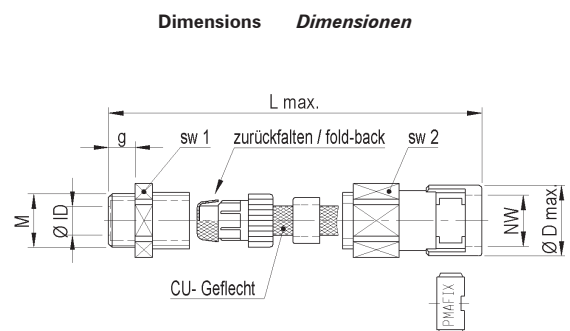
order no.	thread size	conduit size	clamping range	fits to braid sizes		dimensions in mm (nom.)					weight	packing unit	
black	metric	NW	[mm]	FCK ¹	FCU ²	g	Ø D max.	L max.	sw1	sw2	Ø ID	kg/100 pcs	PU/pcs
Bestell-Nr.	Gewindegrösse	Rohrgrösse	Klemmbereich	passend zu Geflechtgrössen		Dimensionen in mm (nom.)					Gewicht	Verp.-Einheit	
schwarz	metrisch	NW	[mm]	FCK ¹	FCU ²	g	Ø D max.	L max.	sw1	sw2	Ø ID	kg/100 Stk.	VE/Stk.
NVEZ-M120V-10	M12x1.5	10	3.0 - 6.0	06	06,10	10,0	20,5	53,5	14	19	6,0	3,7	50
NVEZ-M160V-10	M16x1.5	10	5.0 - 9.0	06	06,10	10,0	23,0	60,0	17	21	9,0	2,8	50
NVEZ-M162V-10	M16x1.5	12	5.0 - 9.0	10,12,5,15	10,12	10,0	24,0	61,5	17	22	9,0	4,1	50
NVEZ-M202V-10	M20x1.5	12	9.0 - 13.0	10,12,5,15	10,12	10,0	27,0	64,0	22	25	13,0	4,6	50
NVEZ-M207V-10	M20x1.5	17	9.0 - 13.0	12,5,15	12,20	10,0	30,0	70,0	22	27	13,0	5,1	50
NVEZ-M253V-11	M25x1.5	23	11.0 - 16.0	15,20,25	20	11,0	37,0	78,5	27	34	16,0	5,9	30
NVEZ-M257V-11	M25x1.5	17	11.0 - 16.0	12,5,15	12,20	11,0	33,0	72,5	27	30	16,0	6,6	50
NVEZ-M323V-13	M32x1.5	23	14.0 - 21.0	15,20,25	20	13,0	42,0	83,0	34	38	21,0	10,8	30
NVEZ-M329V-13	M32x1.5	29	14.0 - 21.0	20,25,30	20	13,0	45,0	80,0	34	41	21,0	9,3	20
NVEZ-M406V-13	M40x1.5	36	19.0 - 27.0	25,30,35	40	13,0	55,0	97,0	43	50	27,0	14,3	20
NVEZ-M409V-13	M40x1.5	29	19.0 - 27.0	20,25,30	20	13,0	51,5	83,0	43	46	27,0	-	20
NVEZ-M506V-14	M50x1.5	36	24.0 - 35.0	25,30,35	40	14,0	65,0	106,0	55	60	35,0	-	20
NVEZ-M508V-14	M50x1.5	48	24.0 - 35.0	30,35	40	14,0	66,5	105,0	55	60	35,0	20,5	10
NVEZ-M638V-14	M63x1.5	48	32.0 - 42.0	35	40	14,0	75,0	106,0	65	70	42,0	21,3	10

¹ empfehlenswert / recommended ² passend / suitable
 Components of the EMC fitting system type Jacob are not available separately
 EMV-Systemverschraubungen mit Jacob-System sind nur komplett erhältlich

Our customer service dept. or local distribution partner will be pleased to help you concerning product availability and lead time
 Unser Kundendienst oder die lokale PMA-Vertretung gibt Ihnen über die Artikelverfügbarkeit und Lieferzeit gerne Auskunft

Code reference	Nr.-Schlüssel
N = colour-black	Farbe schwarz
metal thread	Metallgewinde
VEZ = type EMC straight	EMV-Typ gerade
with strain relief	mit Zugentlastung
M = thread type	Gewindeart
20 = thread size	Gewindegrösse
7 = NW conduit	NW Rohr
V = seal	Dichtung
10 = thread length	Gewindelänge

N V E Z - M 20 7 V - 10





EMC-Connector
straight with strain relief, IP68, metric metal thread



EMV-Verschraubung
gerade mit Zugentlastung, IP68, metrisches Metallgewinde

VEZ
EMCFIX



EMVFIX

properties		unit	value	test method
Eigenschaften		Einheit	Wert	Prüfmethode
Mechanical properties	Mechanische Eigenschaften			
Tensile modulus	Zug-E-Modul	N/mm ²	1'200 ... 3'700	ISO 527
Tensile strength	Reissfestigkeit	N/mm ²	45 ... 65	ISO 527
Notched bar impact test	Kerbschlagzähigkeit	kJ/m ²	4 ... 20	ISO 180/1C
Thermal properties	Thermische Eigenschaften			
Temperature range	Temperaturbereich	°C	- 40 ... +105	PMA DO 9.21-4510
Short-term	Kurzzeitig	°C	+160	
Fire safety characteristics	Brandschutzeigenschaften			
Free from halogens and cadmium	Halogen- und cadmiumfrei		yes ja	DIN 53474
Flame class	Flammklasse		V0	UL 94
Glowing wire test	Glühdrahtprüfung	°C	960	EN 60695-2-10
Oxygen index (LOI)	Sauerstoffindex (LOI)	%	> 35	EN ISO 4589-2
I-classification	I-Klassifizierung		I2	NF F 16-101
Smoke emission class	Rauchgasklassifizierung		F2	NF F 16-101 + 102
Chemical properties	Chemische Eigenschaften			
Please refer to catalogue	ersichtlich in PMAFIX/PMAFLEX-			
PMAFIX/PMAFLEX or www.pma.ch	Katalog oder unter www.pma.ch			
System test	Systemprüfung			
Ingress protection: System V with NVN3 and OR	Dichtheit: System V mit NVN3 und OR		IP68 stat./IP67 dyn.	EN 60529 / DIN 40050 / IEC 60529
At the cable	Über das Kabel		IP68 (up to/bis 5 bar)	
Content of delivery	Lieferumfang			
Connector with clip (OVN2), O-ring (OR), conduit seal (NVN3), Perfect insert	Verschraubung mit Sperre (OVN2), O-Ring (OR), Rohrdichtung (NVN3), Perfect-Einsatz			
Mounting indication	Montagehinweis			
Please consider the appropriate assembly instructions on www.pma.ch . For increased density requirements for none circular cross-section of cables, we recommend to use additional plumber teflon tape or commercial sealing solvents (e.g. Loctite) at the thread.	Bitte beachten Sie die entsprechende Montageanleitung unter www.pma.ch . Für erhöhte Dichtheitsanforderungen, vor allem bei unrundem Kabelquerschnitt, empfehlen wir am Gewinde zusätzlich ein Teflon-Dichtband oder handelsübliches Gewindedichtmittel (z.B. Loctite) zu verwenden.			



Please check concentricity at installation
Bei der Montage auf Konzentrität achten

The specifications and instructions for our customers in this document reflect the product engineering level at the time of manufacturing. Please consider the valid data sheet release at a time. For questions please contact the PMA customer service. PMA AG accepts no liability for damages resulting from un-professional installation or application or misuse for a purpose. This disclaimer also includes damages to third parties. It is the customer's responsibility to check the delivered products and immediately notify PMA AG of detected faults. It is also the customer's responsibility to test the delivered product on its applicability for the intended purpose. PMA AG will accept no liability or responsibility for their products if a product or a PMA system is combined or used together with third-party products, i.e. products from other companies than PMA AG. Jurisdiction in all legal disputes concerning product liability have the courts of the canton of Zurich/Switzerland. Swiss law applies. For more information and the newest data sheet releases go to: www.pma.ch

Die in diesem Dokument für unsere Kunden enthaltenen Angaben und Instruktionen entsprechen dem neuesten Stand unserer Technik zum Zeitpunkt der Herstellung des Produktes. Es ist der jeweils gültige Datenblattstand zu berücksichtigen. Bei Fragen wenden Sie sich bitte an den PMA-Kundendienst. Die PMA AG lehnt jede Haftung bei unsachgemässer Montage oder Verwendung sowie Zweckentfremdung des Produktes ab. Dieser Haftungsausschluss umfasst auch allfällige Drittschäden. Es obliegt dem Kunden, die gelieferte Ware zu prüfen und allfällig festgestellte Mängel sofort der PMA AG anzuzeigen. Es obliegt ferner dem Kunden, die Ware auf ihre Eignung zwecks einer spezifischen Anwendung zu überprüfen. Die PMA AG lehnt jegliche Haftung für ihre Produkte ab, wenn ein einzelnes Produkt oder ein PMA-System mit Fremdprodukten, d.h. Produkten anderer Unternehmungen kombiniert bzw. verwendet wird. Gerichtsstand für Streitigkeiten bezüglich Produkthaftung sind die Gerichte des Kantons Zürich/Schweiz. Es kommt Schweizer Recht zur Anwendung. Ergänzende Informationen und neueste Datenblätter unter: www.pma.ch